

ASSOCIATION DES VOILES LATINES LACUSTRES

# La Voile latine

Lettre d'information électronique de l'AVLL

No 12/ septembre 2025

Chers membres et amis de l'AVLL,

## Edito

L'été touche à sa fin et nous espérons que toutes et tous avez pu profiter de ces belles journées propices à la navigation et que les sorties avec nos barques emblématiques ont pu susciter des ah et des oh de plaisir de vos passagers.

Nous avons le plaisir de vous adresser la nouvelle édition de notre lettre d'information qui résume un tant soit peu les activités de l'AVLL comme de ses membres. Votre attention est particulièrement la bienvenue sur notre participation au Festival de Loire à fin septembre, festival que nous nous réjouissons de vivre aux côtés de la cocherie Aurore et de ses équipages qui représenteront fièrement les Barques à voiles latines du Léman et d'Annecy.

Bonne lecture et à très bientôt.

## Candidature à l'UNESCO : infos

A de nombreuses occasions, nous avons pu, au cours de ces derniers mois, faire la promotion des voiles latines dans le cadre du projet UNESCO. La presse et les médias se sont fait l'écho de notre candidature, faisant au passage, la promotion de nos barques aussi bien sur le Léman que sur le lac d'Annecy.

Ainsi, la RTS, tant en radio qu'en télévision, s'est faite l'écho sur les chaînes romandes et suisses alémaniques de notre candidature. Vous retrouvez le reportage français sur [RTS.ch](#) ou avec le QR



Plusieurs autres reportages ont été diffusés sur les médias écrit, télévisuels et radiophoniques de Suisse et même sur TF1.

Hormis, les canaux presses, nous avons pu présenter notre guide et le vendre en un nombre appréciable d'exemplaires lors de nos participations à des manifestations et conférences données, notamment, par Christian Reymond. Ce dernier a été sollicité pour donner une conférence sur les voiles latines à la Sorbonne à Paris en novembre prochain (voir ci-après).

Autant dire que notre candidature à l'UNESCO a le vent en poupe et que nous pouvons rêver d'un dénouement optimiste et peut nous permettre d'envisager une fête lacustre sous une forme inédite pour le mois de juin 2027.

## Manifestations

### Conférence internationale

La Direction générale des Patrimoines et de l'Architecture organise conjointement avec la Direction générale des Affaires maritimes, de la Pêche et de l'Aquaculture, le Musée national de la Marine, l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne) les **26 et 27 novembre prochain** à Paris, la deuxième journée d'études sur les patrimoines maritimes qui aura pour titre « Patrimoine maritime. Les savoir-faire de la charpenterie de marine, un patrimoine culturel immatériel ».

La conférence est dédiée aux projets relevant du patrimoine culturel immatériel (PCI), nationaux et UNESCO. L'AVLL, au travers de son projet UNESCO a été sollicitée pour participer à cette journée parisienne et Christian Reymond y présentera notre projet UNESCO et les voiles latines. Une belle opportunité de nous faire connaître.



**PHIL LEMAN 2025, exposition philatélique franco-suisse à Evian les 18 et 19 octobre** et dont le thème principal est le **Lac Léman**.

**UNIQUE : 3 événements au même endroit :**

- PHIL LEMAN 2025 Exposition-bourse multi-collections franco-suisse
- 6e Journée Philatélique Romande (Entente Philatélique Valais/Haut-Léman, Suisse)
- EXPOPHIL 2025 Exposition de collections en compétition du GRAP et son Congrès annuel



## Espérance III: Nouveau Patron à bord



**Errata:** dans notre édition du mois d'août nous avons écrit que le nouveau Patron à bord d'Espérance, **Jean-Pierre ANCHISI**, était ostéopathe à Doussard. C'était une erreur. En fait, Jean-Pierre Anchisi est ancien professeur de mathématiques et maître de conférence à l'Université d'Orléans. Nous le prions de nous excuser pour cette erreur.



Au demeurant il sera parmi nous sur le stand de l'AVLL à Orléans

## L'Aurore - Association des Amis de la Cochère



Après son succès à la Régate du Centenaire, l'Aurore se prépare à prendre la route pour Orléans où elle naviguera sur la Loire durant la dernière semaine de septembre. Mais avant le grand déplacement, elle profite des beaux jours de cette fin d'été pour des navigations publiques. Comme ici prête pour l'embarquement.



## La Demoiselle - Association de la Barque des enfants



La Demoiselle est aussi bientôt à la fin de sa saison qu'elle doit terminer avec une seule de ses antennes. Bien que la nouvelle remplaçant l'antenne défectueuse soit prête, il a été décidé de ne la monter que pour la prochaine saison 2026. Malgré cette mésaventure avec son antenne de volière, la Demoiselle a pu naviguer pour la plus grande satisfaction de tous les passagers.

## La Vaudoise et la Confrérie des Pirates d'Ouchy



La Vaudoise tirera ses derniers coups de canons le samedi 11 octobre et sera désarmée pour l'hivernage après une saison bien remplie. Ce sera aussi l'occasion traditionnel du Risotto d'automne de la Nana et des Pirates préparé par les cambusiers de la Confrérie des Pirates. La commission de navigation se réunira au début de novembre pour tirer le bilan de la saison écoulée. Le mercredi 17 décembre les Pirates seront associés à la traditionnelle venue du Père Noël à Ouchy pour clore l'année 2025.

## La Neptune



Même si nous n'avons pas eu d'information, quant au déroulement de la saison de navigations de la Neptune, nous pensons pouvoir dire qu'elle a aussi fait une belle saison, remplissant son rôle de figure de marque du patrimoine naval du petit Lac autour du Jet d'eau. Nous en saurons certainement plus lors de la rencontre d'automne de l'AVLL prévue pour le 4 décembre prochain.

## « Y a pas le feu au lac » ... sur TF1 journal de 13h00 du ....



C'est à fin août, que nous avons reçu la demande de TF1 pour faire un sujet sur l'expression très lémanique « *y a pas le feu au lac* ». Et nous avons pu tourner les images avec la complicité de la Vaudoise et, pour l'occasion, du bateau de Dominique Carlin à bord duquel journaliste et caméraman avaient pris place pour réaliser de très belles images.



## Le Festival de Loire à Orléans : que la fête fut belle !

### La Loire et les lacs alpins : une tradition commune

La Loire et les lacs alpins partagent une longue tradition de navigation commerciale. Depuis des siècles, l'eau a permis le développement des échanges entre les régions de France, d'Europe, et au-delà, grâce aux bateaux transportant des marchandises reliant montagnes et villes.

### Une dimension internationale

Les lacs alpins incarnent l'union entre la France, l'Italie, et la Suisse, trois pays liés par une histoire commune. Ces lacs ont joué un rôle clé dans le commerce, la culture, et les échanges entre les peuples. Véritables carrefours maritimes, ils ont relié des communautés à travers montagnes, frontières et cultures. La navigation y a permis l'ouverture des régions alpines au monde, tout comme la Loire l'a fait pour Orléans.

### Naissance des fleuves et des lacs : une source commune

Les lacs alpins et la Loire sont intimement liés par leurs origines géologiques. Les Alpes, surnommées le « château d'eau de l'Europe », abritent de nombreuses sources qui alimentent fleuves et rivières, créant ainsi des écosystèmes riches et diversifiés. Le cycle de l'eau, depuis les neiges éternelles des sommets jusqu'aux estuaires des fleuves, symbolise la continuité entre montagnes et mer.

En célébrant les lacs alpins, c'est cette source commune de vie et d'échanges que nous honorons, rappelant le rôle fondamental de l'eau dans notre monde.

### Le développement des embarcations marchandes : une tradition séculaire

À l'image de la Loire, les lacs alpins ont longtemps été des voies essentielles pour le commerce et le transport de marchandises. Depuis des siècles, les embarcations marchandes ont facilité les échanges entre les régions montagneuses et les grandes villes, faisant des marins et bateliers des piliers de l'économie locale.

Les bateaux traditionnels, conçus pour naviguer sur des eaux parfois imprévisibles, perpétuent un savoir-faire artisanal aussi bien sur les lacs alpins que sur la Loire. Le festival offre ainsi une belle opportunité de célébrer cet héritage partagé, tout en mettant en lumière les innovations qui permettent de préserver ces traditions.

### Enjeux environnementaux : la question de l'eau et des ressources naturelles

Face aux bouleversements climatiques, l'eau s'impose plus que jamais comme une ressource précieuse à préserver.



Le Léman



Le lac d'Annecy



### Guide SHAS dans le cadre de la candidature à l'UNESCO

#### Les voiles latines du Léman: entre passé et renouveau

Auteur: Christian Reymond

Nombre de pages: 48 Illustrations: 59

Parution: 1er mai 2025

Editeur: Société d'histoire de l'art en Suisse SHAS

En vente auprès de l'AVLL et des associations des barques

[info@avll.ch](mailto:info@avll.ch)

## Devenez membre amis-soutien de l'AVLL

L'AVLL a créé une catégorie de **membres amis-soutien** de l'AVLL sans aucune condition préalable. Ces membres sont admis aux assemblées générales avec voix consultative et sont conviés aux manifestations auxquelles l'AVLL prend part ou qu'elle organise. Ils reçoivent toutes les informations relatives à l'AVLL et ont accès à tous les vecteurs de communication de l'association, notamment au site Internet, ainsi qu'à la Lettre d'Information électronique. La cotisation annuelle pour les membres amis-soutien est de **CHF 10.- (Euro 10.-)** laquelle est perçue immédiatement après l'Assemblée générale ordinaire du printemps.

Bulletin d'inscription sur demande à [info@avll.ch](mailto:info@avll.ch).



### IMPRESSUM

AVLL- Association des Voiles Latines Lacustres  
[avll@bluewin.ch](mailto:avll@bluewin.ch) [www.avll.ch](http://www.avll.ch)

## Manifestations et Conférences

**ANCORA L'O** Bouveret *Bord du Lac* Samedi 20 septembre 10h00-22h00



Rejoignez-nous au bord du lac pour la seconde édition d'Anchora l'O, l'événement qui célèbre les traditions lacustres, les activités nautique sur le Léman et l'héritage du lac.

Que vous soyez passionné de nautisme, amateur de pêche, amoureux du lac ou tout simplement curieux de découvrir les richesses du Léman, cet événement est fait pour vous !

Conférences, animations pour petits et grands, sorties navigations avec

**La Demoiselle** Quai à Charbon 14h15, 15h30, 16h40 et 17h55 Réservations obligatoires auprès de l'Office du tourisme

Comme il se doit lorsqu'un de ses membres est présent, l'AVLL érigera son stand promotionnel durant cette manifestation au Bouveret. Nous y distribuerons les dépliants de promotion de nos barques, feront la publicité pour le projet d'inscription au Patrimoine de l'UNESCO et vendrons notre Guide des Voiles latines. Venez nombreux, votre visite nous fera plaisir.



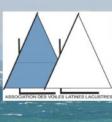
**20 et 21  
SEPTEMBRE**

### CONFÉRENCES SUR LE PATRIMOINE

- l'histoire au fond du lac, le 20 septembre à 18h00, par hubert Flatrès. *Entrée libre*
- Les voiles latines du Léman, projet d'inscription au patrimoine culturel immatériel de l'art de la navigation à la voile latine, le 21 septembre à 18h00, par Christian Reymond. *Entrée libre*

Cure de Maxilly sur Léman, 53 route de la Grandvin

## LES ASSOCIATIONS QUI PARTICIPENT



## Coup d'œil à nos partenaires: la FPMM



Même si nous ne sommes pas situé sur le littoral méditerranéen, l'AVLL a décidé, en 2023, d'adhérer à la FPMM dont nous sommes devenu membre à part entière.  
Mais qui est la FPMM ?

### La Fédération du Patrimoine Maritime

**Méditerranéen** est une association régie par la loi de 1901. Elle est née en 1986 de la volonté de quelques passionnés du patrimoine maritime de mettre en avant les actions associatives et d'en organiser la promotion, celle de leurs bateaux traditionnels et de leurs rassemblements.

Dans ses statuts ré-actualisés en 2021, la FPMM a pour objet de fédérer les associations qui oeuvrent pour le maintien, la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine maritime du littoral méditerranéen par des actions, culturelles, artistiques, scientifiques ou ethnologiques. Elle veut être un outil au service des associations qui la composent, pour les aider et les représenter, et servir de lien et de coordination auprès des institutions.

Elle souhaite aussi fédérer les énergies des personnes physiques qui œuvrent pour le patrimoine maritime de notre littoral.

Son rôle est de rassembler des gens passionnés et passionnés, compétents et motivés, ouvert et tolérants pour mieux valoriser et défendre ce patrimoine.

La FPMM, aux travers des associations et des personnes qui s'impliquent, redevient l'interlocuteur idéal aussi bien pour les collectivités publiques que pour les associations. Elle est l'un des partenaires du projet d'inscription des voiles latines au Patrimoine de l'UNESCO.



### IMPRESSIONUM

## Agenda des manifestations 2025

*Toutes les dates et manifestations peuvent être sujettes à modifications. La page événements du site internet dédié fait foi.*

Date	Manifestation	Lieu	Participants
<b>2025</b>			
Samedi 20 septembre	Anchora l'O – Conférence, dédicace, présence de la Demoiselle	Bouveret	La Demoiselle
24-28 septembre	<b>Festival de Loire</b>	Orléans FR	Aurore et AVLL
13 novembre, 19h30	Conférence Voiles Latines par Christian Reymond	Ouchy salle des sociétés	Membres AVLL
4 décembre, 18h00	Rencontre d'automne de l'AVLL	Morges Fondation Bolle	Délégation Toutes les barques
<b>2026</b>			
Jeudi 26 mars, 17h30	Assemblée générale AVLL	Saint-Gingolph	Tous les membres

### Remarques

*Merci de nous faire parvenir les dates de manifestations auxquelles les Barques prennent part.  
Nous nous ferons un plaisir de les diffuser. Merci.*

Actuellement votre adresse e-mail est enregistrée dans une base de données. Ces adresses ne sont utilisées que dans le cadre de l'envoi de la newsletter, nous ne les diffusons pas à d'autres organismes.

Si vous ne souhaitez pas recevoir cette lettre d'information de l'AVLL, signalez-le par e-mail à [info@avll.ch](mailto:info@avll.ch)



**Association des Voiles Latines Lacustres**

**[info@avll.ch](mailto:info@avll.ch)    [www.avll.ch](http://www.avll.ch)**